**专业培训记录**

**■QMS** **□50430** **□EMS** **□OHSMS**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **受审核方名称** | | **北京华夷通文化发展有限责任公司** | | | | **专业小类/**  **项目代码** | **29.09.01;**  **35.08.00** |
| **教师姓名** | | **张静** | | **专业** | **29.09.01;**  **35.08.00** | **培训地点** | **网络** |
| **受培训人员** | **姓名** | **肖新龙** |  |  |  |  |  |
| **专业代码** | **29.09.01;**  **35.08.00** |  |  |  |  |  |
| **生产工艺/**  **服务过程** | | **a.翻译流程∶译前沟通保持→ 项目分析→ 术语库提取→ 任务派发及调整→ 审校→ 后期整理→ 提交用户→ 客户监测及评估**  **b.销售流程∶ 收集市场信息 → 联系潜在客户 → 技术交流 →方案设计 →投标或谈判签 → 技术协议或合同 → 按客户需求下单采购→交付设备、服务给用户 → 现场调试** | | | | | |
| **生产过程/服务过程**  **的风险及控制措施**  **特殊过程的控制** | | **多语言翻译服务：人员能力、复核**  **计算机加密软件及辅助设备的销售：销售** | | | | | |
| **重要环境及控制措施** | | **不适用** | | | | | |
| **不可接受风险的危险源及控制措施** | | **不适用** | | | | | |
| **相关法律法规的要求及产品标准** | | **《中华人民共和国质量法》《中华人民共和国消费者权益法》**  **GB/T 19363.1-2008 《翻译服务规范　第1部分：笔译》**  **GB/T 19363.2-2006 《翻译服务规范　第2部分：口译**  **GB/T 19682-2005 《翻译服务译文质量要求》**  **T/TAC 3-2018《翻译服务　口译服务要求》**  **ZYF 001-2017《翻译服务采购指南　第1部分：笔译》**  **T/TAC 1-2016《翻译服务　笔译服务要求》**  **ZYF 001-2016《本地化翻译和文档排版质量评估规范》** | | | | | |
| **检验和试验项目及要求（如有型式试验要求，要进行说明）** | | **产品名称**：**天锐绿盾电子文档安装管理系统；**  **检测项目：安全保密要求（管理员身份鉴别、用户身份鉴别、管理员权限划分、安全审计、数**  **据安全、安全性测试）、保证要求（文档完整性、安装与卸载、配置兼容、管理方式）。** | | | | | |
| **其它相关知识** | |  | | | | | |

**填表人(专业人员)： 张静 日期： 2020-11-13 审核组长： 肖新龙 日期：2020-11-13**

**注：如有其他培训内容或空格不够可另加附页**